

# WETTER STATION

*MODELL: BHB613*

GEBRAUCHSANLEITUNG

---

## EINFÜHRUNG

---

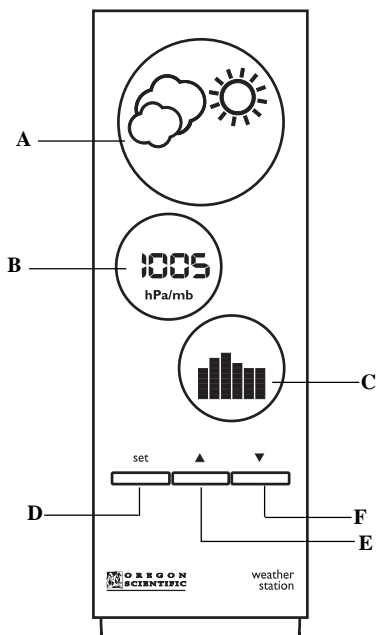
Herzlichen Glückwunsch zu Ihrer neuen Oregon Scientific Wetterstation!

Diese Wetterstation verbindet ausgezeichnete Ausstattung mit einfacher Benutzung. Das Barometer zeichnet sich, wie alle Produkte von Oregon Scientific, durch erstklassige Verarbeitung und hochpräzise Elektronikbauteile aus, um einen langjährigen, störungsfreien Betrieb sicherzustellen. Bitte beachten Sie, dass die Genauigkeit der Wettervorhersage ca. 70 bis 75 % beträgt, wenn nur Luftdruckveränderungen berücksichtigt werden. Wir übernehmen deshalb keinerlei Haftung für irgendwelche Probleme oder Schäden infolge falscher Vorhersagen mit diesem Gerät.

---

## ANZEIGEN UND BEDIENELEMENTE

---



**A. WETTERVORHERSAGE-ANZEIGE**

Zeigt an, ob sonniges Wetter, leichte oder starke Bewölkung oder Regen zu erwarten ist.

**B. DRUCK-ANZEIGE**

Zeigt den aktuellen Luftdruck an.

**C. DRUCKVERLAUF-ANZEIGE****D. [SET] -Taste**

Dient zum Einstellen der Höhe über dem Meeresspiegel.

**E. [AUF] -Taste**

Erhöht den Einstellwert um 10.

**F. [AB] -Taste**

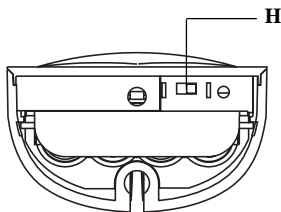
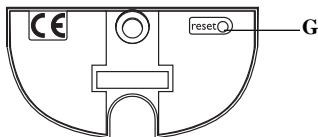
Erniedrigt den Einstellwert um 10.

**G. [RESET] -Taste**


Setzt alle Einstellungen auf ihre ursprünglichen Standardwerte zurück und löscht alle gespeicherten Messwerte.

**H. [hPa/mb-inHg] -Schieber**

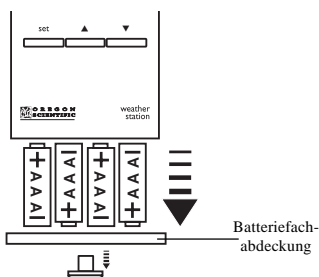
Schaltet die Anzeige von hPa/mb auf inHg (Zoll Quecksilbersäule) um und umgekehrt.



## EINLEGEN DER BATTERIEN

Das Gerät wird mit vier Micro-Batterien (AAA) betrieben. Wenn  angezeigt wird, sind die Batterien leer. Nehmen Sie in diesem Fall die alten Batterien heraus und legen Sie wie folgt neue ein:

1. Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie die Schraube unten am Gerät entfernen.
2. Nehmen Sie die Batteriefachabdeckung ab, und legen Sie die Batterien ein. Achten Sie auf die korrekte Polung (+ und -) wie innen im Batteriefach angegeben.
3. Bringen Sie die Batteriefachabdeckung wieder an, und schrauben Sie die Schraube ein.



*Hinweis: Nach dem Austauschen der Batterien leuchtet ca. 3 Sekunden lang das ganze Display auf. Danach erscheint folgendes:*

- a. Die Wettervorhersage ist „leicht bewölkt“ (Symbol: Sonne mit Wolken).
- b. Der Luftdruck ist gleichbleibend.
- c. Das Barometer zeigt den derzeitigen Luftdruck an.

Das Gerät braucht ca. 24 Stunden, um die Luftdruckdaten zu speichern. Während dieser Zeit entsprechen die Wettervorhersage und der Druckverlauf eventuell nicht den tatsächlichen Bedingungen in Ihrer Region.

## ABLESEN DER WETTERVORHERSAGE

Die Wetterstation misst Luftdruckveränderungen und zeigt dann auf der LCD-Anzeige die Wettervorhersage für die nächsten 12 bis 24 Stunden im Umkreis von ca. 30-50 km an, und zwar mit folgenden Symbolen:

Symbol				
Vorhersage	sonnig	leicht bewölkt	bewölkt	Regen

### WICHTIG:

1. Bei nur auf Luftdruckmessungen basierenden Wettervorhersagen wird eine Genauigkeit zwischen ca. 70 bis 75 % erzielt. Wir übernehmen deshalb keinerlei Haftung für irgendwelche Probleme oder Schäden infolge falscher Wettervorhersagen.

- Die Symbole sagen das zukünftige Wetter voraus, d. h. sie reflektieren nicht unbedingt das aktuelle Wetter.
- Die Vorhersage „sonnig“ während der Nacht bedeutet trockenes, klares Wetter.

---

## ABLESEN DES DRUCKVERLAUFS

---

Die gespeicherten Luftdruckänderungen werden in einem 5-stufigen Diagramm dargestellt, das auf den vor 1, 3, 6, 12 und 24 Stunden gemessenen Druckwerten basiert. Hierbei werden die vorhergehenden Werte relativ zum gegenwärtigen Druck gemessen und aufgetragen.

Damit erhalten Sie Informationen über den Druckverlauf in den letzten 24 Stunden. Ein steigender Balken- bzw. Kurvenverlauf bedeutet eine Wetterbesserung, ein abfallender eine Wetterverschlechterung.

**WICHTIG:**

Der Druckverlauf kann nur dann korrekt gemessen werden, wenn das Barometer immer auf der selben Höhe über dem Meeresspiegel bleibt.

Wenn das Barometer innerhalb kurzer Zeit auf eine andere Höhenlage gebracht wird, ändert sich der Luftdruck. Die Barometerdruckeinstellung stimmt in diesem Fall nicht mehr und ist erst wieder korrekt, nachdem sich das Barometer 24 Stunden in konstanter Höhenlage befunden hat.

Auch hier möchten wir noch einmal daran erinnern, dass die Genauigkeit von Wettervorhersagen auf der Basis des Barometerdrucks 70 bis 75 % beträgt.

---

## EINSTELLEN DER HÖHE ÜBER DEM MEERESSPIEGEL

---

- Drücken Sie zwei Sekunden lang die [SET]-Taste, um die Höheneinstellung zu aktivieren. Die Anzeige „ALT“ (*Altitude = Höhe*) erscheint, und die Höhenanzeige (in Metern) blinkt.

Erhöhen oder reduzieren Sie die Höhe mit den Tasten [▲] bzw. [▼] in Schritten von 10 Metern.

- Drücken Sie erneut die [SET]-Taste, um die Höhe einzustellen. Hierauf erscheint wieder die vorangehende Druckanzeige. Wenn die Höhe geändert wurde, blinkt die „ALT“-Anzeige (ca. 15 Minuten), bis eine neue Messung stattfindet und die Druckanzeige an die neue Höhe angepasst wird.

*Hinweis:*

*Wenn der örtliche Barometerdruck abgelesen werden soll, muss die Höhe (ALT) auf 0 Meter (Standardeinstellung) gesetzt werden.*

*Um den Barometerdruck in Meeresspiegelhöhe zu erhalten, ist die tatsächliche Höhe relativ zum Meeresspiegel (-100 bis 2500 Meter) einzustellen.*

## EINSTELLEN DER KURVEN- ODER BALKENDIAGRAMMANZEIGE


- Um den Druckverlauf mit einem Kurvendiagramm statt mit einem Balkendiagramm anzuzeigen, halten Sie die [SET]-Taste gedrückt und drücken dann die [RESET]-Taste unten am Gerät.
- Um vom Kurvendiagramm zum Balkendiagramm zu wechseln, drücken Sie einmal die [RESET]-Taste .

*Hinweis: Beide Aktionen bewirken ein Zurücksetzen des Gerätes, d. h. gespeicherte Druckwerte und Einstellungen gehen verloren.*

## EINSTELLEN DER DRUCKMASSEINHEIT

Mit dem Schieber im Batteriefach der Wetterstation können Sie zwischen Anzeige in **hPa/mb** und **inHg** umschalten. Stellen Sie den Schalter, je nach der gewünschten Maßeinheit, auf **hPa/mb** oder **inHg**.

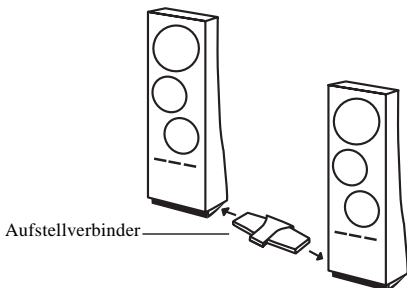
## BATTERIESTANDANZEIGE

Wenn die Batteriespannung nachlässt, wird das Symbol [  ] angezeigt. Nehmen Sie in diesem Fall die alten Batterien heraus und legen Sie neue ein.

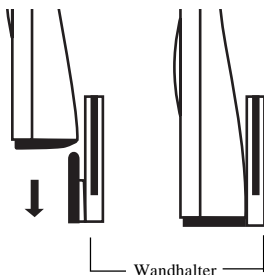
## TISCHAUFSTELLUNG ODER WANDBEFESTIGUNG

### Aufstellen:

Das Gerät kann aufgestellt werden. Ein Aufstellverbinder zum Kombinieren mehrerer Geräte wird mitgeliefert.

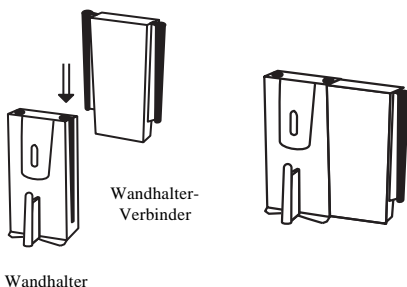


### Befestigen an der Wand:

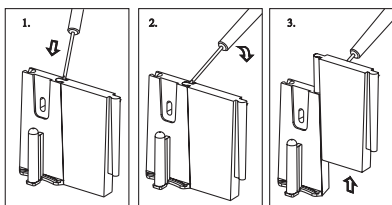


## Wandhalterverbinder

Benutzen Sie einen Wandhalterverbinder, um zwei Wandhalter nebeneinander anzubringen, wenn erforderlich.



### Abnehmen der Wandhalter:




---

## VORSICHTSMASSNAHMEN

---

Dieses Gerät wird Ihnen bei schonender Behandlung viele Jahre nützlich sein. Beachten Sie dennoch die wenigen nachfolgenden Vorsichtsmaßnahmen:

1. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
2. Reinigen Sie das Gerät niemals mit scheuernden oder scharfen Reinigern. Diese könnten die Plastikteile beschädigen, und die elektronischen Schaltkreise korrodieren.
3. Setzen Sie das Gerät nicht irgendwelcher Gewalteinwirkung, Erschütterungen, Staub, extremen Temperaturen oder Feuchtigkeit aus, da dadurch Funktionsstörungen, kürzere Lebensdauer und Batterieschäden sowie Gehäuseverformungen verursacht werden können.
4. Nehmen Sie keine Änderungen an den inneren Komponenten des Gerätes vor. Dadurch erlischt die Garantie für das Gerät und es können andere Schäden verursacht werden. Im Inneren des Gerätes befinden sich keine Teile, die vom Benutzer selbst gewartet werden müssen.
5. Verwenden Sie nur neue Batterien des in der Bedienungsanleitung angegebenen Typs. Mischen Sie niemals alte und neue Batterien, da alte Batterien auslaufen können.

---

**TECHNISCHE DATEN**

---

Druckmessbereich	:	794 bis 1050 hPa/mb ( 24,45 bis 31,00 inHg)
Höhenkompensation für Barometerdruckanzeige	:	-100 bis 2500 meters
Anzeigeauflösung	:	1 hPa/mb (0,03inHg)
Druckmessabstand	:	15 Minuten
Stromversorgung	:	vier Micro-Batterien (AAA)
Batteriestandzeit	:	9 Monate
Abmessungen	:	166 x 58 x 32mm(HxBxT)
Gewicht	:	136 g (ohne Batterien)

**VORSICHT**

- Aufgrund von Einschränkungen der Druckmöglichkeiten kann die Darstellung der Anzeige in dieser Bedienungsanleitung von der tatsächlichen Anzeige abweichen.
- Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung darf nicht ohne die Zustimmung des Herstellers vervielfältigt werden.
- Änderungen vorbehalten

# DRAHTLOSER TEMPERATUR/ LUFTFEUCHTE-SENSOR

**MODELL: BHGR228**

*(für mehrkanaliges, drahtloses Innen/Außen-Thermo-/  
Hygrometer BHGR618)*

GEBRAUCHSANLEITUNG

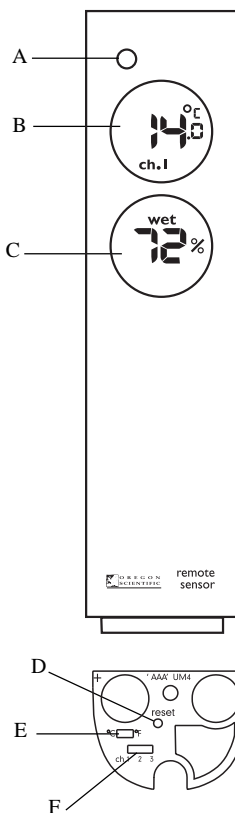
## EINFÜHRUNG

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Temperatur/Luftfeuchte-Sensor BHGR228!

Der Sensor kann zusammen mit weiteren BHGR228-Einheiten mit dem Innen/Außen-Thermo-/Hygrometer Modell BHGR618 (der Empfangseinheit) verwendet werden, um Temperatur- und Luftfeuchtemesswerte von bis zu drei entfernten Sensoren anzuzeigen.

Die Datenübertragung zwischen den Sensoren und Empfangseinheit erfolgt mit Hilfe modernster Funktechnik (Frequenz: 433 MHz), so dass keinerlei Verdrahtung zwischen den Geräten erforderlich ist.

## ANZEIGEN UND BEDIENELEMENTE



**A. LED-Anzeige**

- Blinkt, während der Sensor einen Messwert an das Empfangseinheit überträgt.

**B. Oberes Display**

- Zeigt die Temperatur an.

**C. Unteres Display**

- Zeigt die Luftfeuchte an.

**D. RESET-Taste**

- Löscht alle Messwerte und setzt alle Einstellungen auf ihre ursprünglichen Standardwerte zurück.

**E. °C/°F-Schalter**

- Dient zum Umschalten zwischen Grad Celsius (°C) und Grad Fahrenheit (°F).

**F. CHANNEL-Schalter**

- Codiert Kanal 1, Kanal 2 oder Kanal 3 des Sensors.



---

## EINLEGEN DER BATTERIEN

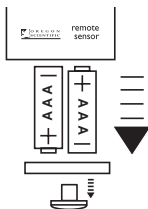
---

Der drahtlose Sensor wird mit zwei (2) Micro-Alkalizellen (AAA) betrieben.

Legen Sie die Batterien wie folgt ein:

- Entfernen Sie die Schraube am Batteriefach, und öffnen Sie die Abdeckung.
- Codieren Sie mit dem CHANNEL-Schalter den gewünschten Kanal.
- Stellen Sie mit dem °C/°F-Schalter Grad Celsius oder Grad Fahrenheit ein.
- Legen Sie die Batterien ein. Achten Sie auf die richtige Polung wie angegeben.
- Schließen Sie das Batteriefach, und schrauben Sie die Abdeckung wieder fest.
- Tauschen Sie die Batterien aus, sobald:
  - am Sensor die Batterieanzeige [] erscheint, bzw. wenn
  - auf der Hauptanzeige die Batterieanzeige [] für den dem Sensor zugewiesenen Kanal aufleuchtet.

*Hinweis: Nachdem Sie dem Sensorkanal codiert haben, können Sie die Kanalnummer nur ändern, indem Sie die Batterien herausnehmen oder den Sensor zurücksetzen.*



## VORBEREITUNG

Nachdem Sie die Batterien in den Sensor eingelegt haben, werden im oberen Display die Kanalnummer und die aktuelle Temperatur angezeigt, und im unteren Display erscheint die Luftfeuchte. Gleichzeitig beginnt der Sensor, alle 40 Sekunden Messdaten an die Empfangseinheit zu übertragen.

Die Empfangseinheit sucht nach dem Einlegen der Batterien ca. 3 Minuten lang nach Sensorsignalen. Sobald sie Messwerte empfängt, werden die vom jeweiligen Sensor gemessenen Temperaturen und Luftfeuchtwerte im oberen bzw. unteren Display der Empfangseinheit angezeigt. Die Werte werden von der Empfangseinheit automatisch alle 40 Sekunden aktualisiert.

Einzelheiten zum Einrichten der Empfangseinheit finden Sie in der Gebrauchsanleitung für das Thermo-/Hygrometer.

Wenn die Empfangseinheit keine Signale empfängt, wird“—” (Leerwert) angezeigt. Halten Sie die IN/REMOTE-Taste der Empfangseinheit zwei Sekunden lang gedrückt, um eine 3-minütige Signalsuche einzuleiten. Dies ist nützlich, um Senden und Empfangen von Sensor und Empfangseinheit zu synchronisieren.

Wiederholen Sie diesen Vorgang immer dann, wenn Sie Abweichungen zwischen den auf der Empfangseinheit und den auf dem jeweiligen Sensor angezeigten Werten feststellen.

### Für einen optimalen Betrieb:

1. Weisen Sie den einzelnen Sensoren separate Kanäle zu.
2. Legen Sie zuerst die Batterien der Sensoren ein, und dann die der Empfangseinheit.
3. Platzieren Sie die Empfangseinheit so nahe wie möglich an den Sensoren, und setzen Sie nach dem Einlegen der Batterien die Empfangseinheit zurück. Auf diese Weise wird eine einfachere Synchronisation zwischen Senden und Empfangen von Signalen sichergestellt.
4. Bringen Sie die Empfangseinheit und den Sensor innerhalb der maximalen Übertragungsreichweite an, die unter normalen Umständen 20 bis 30 Meter beträgt.
5. Setzen Sie die externen Sensoren, auch wenn sie wetterfest sind, nicht direkt Sonne, Regen oder Schnee aus.

*Hinweis: Die tatsächliche Reichweite des Funksignals wird durch verschiedene Bausubstanzen und durch die Platzierung von Empfangseinheit und Sensoren wesentlich beeinflusst. Experimentieren Sie mit verschiedenen Anordnungen, um ein optimales Resultat zu erzielen.*

## HINWEIS ZU °C UND °F

Die Maßeinheit für die Temperaturanzeige wird mit dem °C/°F-Schalter eingestellt. Wählen Sie °C für Grad Celsius und °F für Grad Fahrenheit.

*Hinweis: Die Maßeinheit, mit der die von einem externen Sensor gemessenen Temperaturen auf der Empfangseinheit angezeigt werden, richtet sich nach der Einstellung des °C/°F-Schalters der Empfangseinheit. Wenn für einen Sensor nicht die gleiche Maßeinheit eingestellt ist, werden die Messwerte automatisch entsprechend umgewandelt.*

## ZUSTANDSANZEIGEN

Die Zustandsanzeigen COM (Comfortable), WET und DRY geben an, ob das Klima derzeit angenehm, zu feucht oder zu trocken ist.

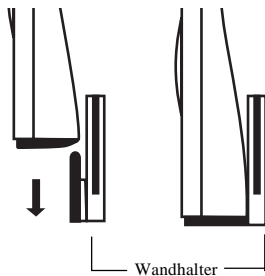
Diese Zustandsanzeigen werden auf den Displays der Haupteinheit und der Sensoren angezeigt, wenn folgende Bedingungen gegeben sind:

Zustandsanzeige	Temperatur	Rel. Luftfeuchte	Die Umgebung hat zurzeit
<b>COM</b>	20°C bis 25°C (68°F bis 77°F)	40%-70%	eine ideale rel. Luftfeuchte und Temperatur
<b>WET</b>	-5°C bis+ 50°C (23°F bis 122°F)	über 70% Luftfeuchte	Übermäßige Feuchte
<b>DRY</b>	-5°C bis+ 50°C (23°F bis 122°F)	Unter 40% Luftfeuchte	Zu geringe Feuchte
keine	unter 20°C( 68°F) oder über 25°C (77°F)	40%RH bis 70%RH	Einen nicht eindeutig beschreibbaren Zustand

## TISCHAUFSTELLUNG ODER WANDBEFESTIGUNG

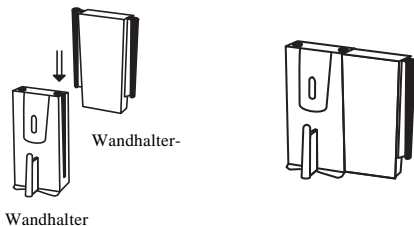
Das Gerät kann auf einem Tisch aufgestellt oder an der Wand befestigt werden.

### Wandbefestigung:

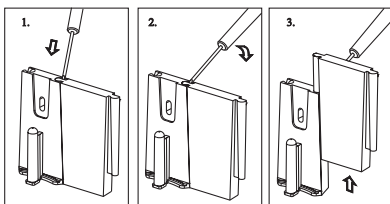


### Wandhalterverbinder

Benutzen Sie einen Wandhalterverbinder, um zwei Wandhalter nebeneinander anzubringen, wenn erforderlich.



## Abnehmen der Wandhalter:




---

## VORSICHTSMASSNAHMEN

---

Dieses Gerät wird Ihnen bei schonender Behandlung viele Jahre nützlich sein. Beachten Sie dennoch die wenigen nachfolgenden Vorsichtsmaßnahmen:

1. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
2. Reinigen Sie das Gerät niemals mit scheuernden oder scharfen Reinigern. Diese könnten die Plastikteile beschädigen, und die elektronischen Schaltkreise korrodieren.
3. Setzen Sie das Gerät nicht irgendwelcher Gewalteinwirkung, Erschütterungen, Staub, extremen Temperaturen oder Feuchtigkeit aus, da dadurch Funktionsstörungen, kürzere Lebensdauer und Batterieschäden sowie Gehäuseverformungen verursacht werden können.
4. Nehmen Sie keine Änderungen an den inneren Komponenten des Gerätes vor. Dadurch erlischt die Garantie für das Gerät und es können andere Schäden verursacht werden. Im Inneren des Gerätes befinden sich keine Teile, die vom Benutzer selbst gewartet werden müssen.
5. Verwenden Sie nur neue Batterien des in der Bedienungsanleitung angegebenen Typs. Mischen Sie niemals alte und neue Batterien, da alte Batterien auslaufen können.

---

## TECHNISCHE DATEN

---

Betriebstemperaturbereich	: -20.0°C bis +60.0°C (-4.0°F bis +140.0°F)
Auflösung	: 0.1°C (0.2°F)
Rel. Luftfeuchte (Betrieb)	: 25% bis 95%
Funksignalfrequenz	: 433MHz
Übertragungreichweite	: max. 30 m
Temperaturmessintervall	: ca. 40 Sekunden
Stromversorgung	: 2 x 1,5 V Micro-Alkalibatterien (AAA)
Gewicht	: 90 g (ohne Batterien)
Abmessungen (HxBxT)	: 166 x 40 x 31 mm

## HINWEIS ZUR BETRIEBSSICHERHEIT

**Warnung:** Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich vom Verantwortlichen für die Erlangung der Betriebserlaubnis genehmigt sind, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis für das Gerät führen.

### **R&TTE - Konformitätserklärung**

Dieses Gerät entspricht bei bestimmungsmäßiger Anwendung den Anforderungen des Artikels 3 der R&TTE 1999/5/EC Richtlinie:

Elektromagnetische Kompatibilität: (Artikel 3.1.b der R&TTE Richtlinie)

Angewandte Standards: ETS 300 683 : 1997

Leistungsfähiger Gebrauch des Funkfrequenzspektrums (Artikel 3.2.b der R&TTE Richtlinie)

Angewandte Standards: EN 300 220-1 : 1997

## BEABSICHTIGTER BETRIEB DES GERÄTES

### VORSICHT

- Aufgrund von Einschränkungen der Druckmöglichkeiten kann die Darstellung der Anzeige in dieser Bedienungsanleitung von der tatsächlichen Anzeige abweichen.
- Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung darf nicht ohne die Zustimmung des Herstellers vervielfältigt werden.
- Änderungen vorbehalten

# MEHRKANALIGES, DRAHTLOSES INNEN/AUSSEN-THERMO-/ HYGROMETER

Modell: BHGR618

GEBRAUCHSANLEITUNG

## EINFÜHRUNG

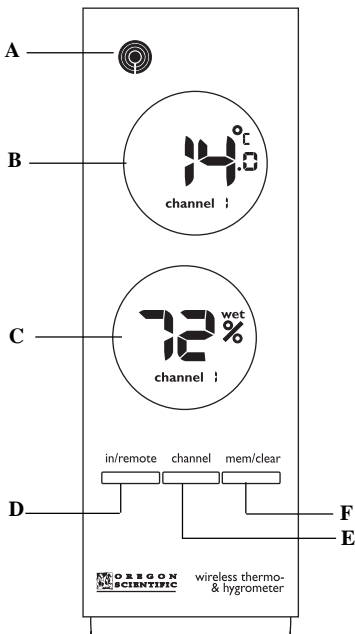
Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen mehrkanal Innen-/Außen-Thermo-/Hygrometer Modell BHGR618 mit drahtlosem 433-MHz-Temperatur-/Luftfeuchte-Sensor.

Das Gerät besteht aus einer (1) Empfangseinheit und einem (1) externen, drahtlosen Temperatur-/Luftfeuchte-Sensor.

Auf der Empfangseinheit können Innen- und Außentemperatur und relative Luftfeuchte sowie gespeicherte Min/Max-Werte angezeigt werden. Die Einheit kann mit bis zu drei drahtlosen 433-MHz-Sensoren für Temperatur oder Temperatur/Luftfeuchte verwendet werden. Verschiedene zusätzliche Sensoren sind separat erhältlich.

Zwischen der Empfangseinheit und den Sensoren ist keine Verdrahtung erforderlich. Mit einer Übertragungsfrequenz von 433 MHz kann das BHGR618-Thermo-/Hygrometer in den USA und in den meisten kontinentaleuropäischen Ländern benutzt werden.

## ANZEIGEN UND BEDIENELEMENTE: EMPFANGSEINHEIT



**A Funksignalanzeige**

- Zeigt den Signal-Empfangsstatus an

**B Oberes Display**

- Zeigt die Temperaturmesswerte an.

**C Unteres Display**

- Zeigt die Luftfeuchtemesswerte an.

**D [ IN / REMOTE ]-Taste**

- Schaltet zwischen der Empfangseinheit und dem ausgewählten Sensor um.
- Aktiviert den Suchmodus.

**E [ CHANNEL ]-Taste**

- Schaltet zwischen verschiedenen Kanälen um.
- Aktiviert den Sensorabfragemodus.

**F [ MEM / CLEAR ]-Taste**

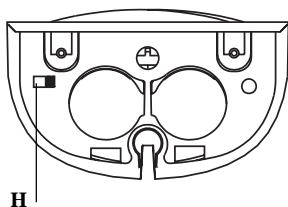
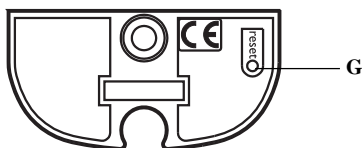
- Ruft die Min/Max-Werte für Temperatur und Luftfeuchte ab.
- Löscht die gespeicherten Min/Max-Werte für Temperatur Luftfeuchte von Sensorkanälen bzw. Empfangseinheit.

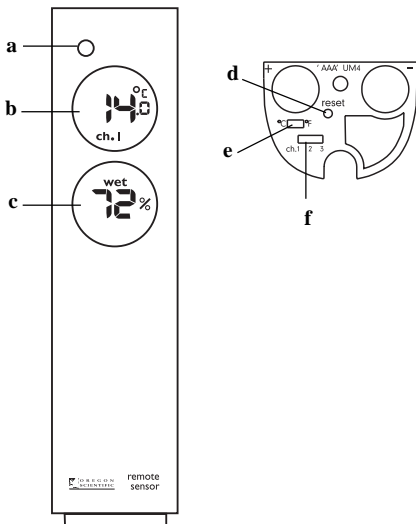
**G [ RESET ]-Taste**

- Setzt alle Einstellungen auf ihre ursprünglichen Standardwerte zurück und löscht alle gespeicherten Messwerte.

**H [ °C/°F ]-Schalter**

- Dient zum Umschalten zwischen Grad Celsius (°C) und Grad Fahrenheit (°F).






---

## ANZEIGEN UND BEDIENELEMENTE: TEMPERATUR/LUFTFEUCHTE-SENSOR (MODELL BHGR228)

---

- a LED-Anzeige**  
Blinkt, während der Sensor Messdaten überträgt.
  - b Oberes Display**  
Zeigt Temperaturmesswerte an.
  - c Unteres Display**  
Zeigt Luftfeuchtemesswerte an.
  - d [ RESET ]-Taste**  
Setzt alle Einstellungen auf die Standardwerte zurück.
  - e °C/°F-Schalter**  
Dient zum Umschalten zwischen Grad Celsius (°C) und Grad Fahrenheit (°F).
  - f CHANNEL-Schalter**  
Codiert Kanal 1, Kanal 2 oder Kanal 3 des Sensors.
- 

## VORBEREITUNG

---

Um einen ordnungsgemäßen Betrieb des BHGR618 sicherzustellen, gehen Sie wie folgt vor.

### Für einen optimalen Betrieb:

1. Weisen Sie den einzelnen externen Sensoren separate Kanäle zu.
2. Legen Sie zuerst die Batterien der Sensoren ein, und dann die der Empfangseinheit (siehe Anleitung zum Einlegen der Batterien).
3. Platzieren Sie die Empfangseinheit so nahe wie möglich am Sensor, und setzen Sie nach dem Einlegen der Batterien die Empfangseinheit zurück (Reset). Auf diese Weise wird eine einfachere Synchronisation zwischen dem Senden und Empfangen von Signalen sichergestellt.
4. Bringen Sie die Empfangseinheit und den Sensor innerhalb der maximalen Übertragungreichweite an, die unter normalen Umständen 20 bis 30 Meter beträgt.

**Hinweis:** Die tatsächliche Reichweite des Funksignals wird durch verschiedene Bausubstanzen und durch die Platzierung von Empfangseinheit und Sensoren wesentlich beeinflusst. Experimentieren Sie mit verschiedenen Anordnungen, um ein optimales Resultat zu erzielen.

Setzen Sie die externen Sensoren, auch wenn sie wetterfest sind, nicht direkt Sonne, Regen oder Schnee aus.

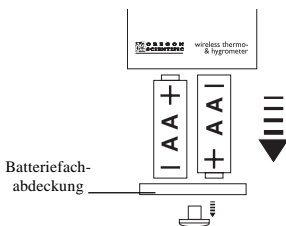
## EINLEGEN DER BATTERIEN UND EINSTELLEN DES KANALS: SENSOR

Der Temperatur-/Luftfeuchte-Sensor wird mit zwei (2) Micro-Alkalizellen (AAA) betrieben.

**Legen Sie die Batterien wie folgt ein:**

1. Entfernen Sie die Schraube am Batteriefach, und öffnen Sie die Abdeckung.
2. Codieren Sie mit dem CHANNEL-Schalter den gewünschten Kanal.
3. Stellen Sie mit dem °C/°F-Schalter Grad Celsius oder Fahrenheit ein.
4. Legen Sie die Batterien ein. Achten Sie auf die angegebene Polung.
5. Schließen Sie das Batteriefach, und schrauben Sie die Abdeckung wieder fest.

Tauschen Sie die Batterien aus, sobald auf der Empfangseinheit die Batterieanzeige für den betreffenden Kanal aufleuchtet. (Wiederholen Sie die Schritte unter "VORBEREITUNG".)



**Hinweis:** Nachdem Sie den Kanal eines Sensors codiert haben, können Sie ihn nur ändern, indem Sie die Batterien herausnehmen oder das Gerät zurücksetzen.

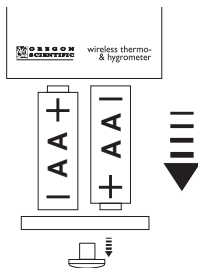
## EINLEGEN DER BATTERIEN: EMPFANGSEINHEIT

Die Haupteinheit wird mit zwei (2) Micro-Alkalizellen (AA) betrieben.

**Legen Sie die Batterien wie folgt ein:**

1. Entfernen Sie die Schraube am Batteriefach, und öffnen Sie die Abdeckung.
2. Legen Sie die Batterien ein. Achten Sie auf die angegebene Polung.
3. Stellen Sie mit dem °C/°F-Schalter Grad Celsius oder Grad Fahrenheit ein.

4. Schließen Sie das Batteriefach, und schrauben Sie die Abdeckung wieder fest. Tauschen Sie die Batterien aus, sobald die Batterieanzeige für das Innenthermometer aufleuchtet. (Wiederholen Sie die Schritte unter "VORBEREITUNG".)



*Batterien müssen ordnungsgemäß entsorgt werden, damit sie keine Gefahr für Mensch und Umwelt darstellen. Bringen Sie Ihre leeren Batterien deshalb immer zu einer anerkannten Sammelstelle.*

## INBETRIEBNAHME

Nachdem Sie die Batterien in einen Sensor eingelegt haben, sendet dieser alle 40 Sekunden Messdaten an die Empfangseinheit.

Die Empfangseinheit sucht nach dem Einlegen der Batterien ca. 3 Minuten lang nach Sensorsignalen. Sobald sie Messwerte empfängt, werden die vom jeweiligen Sensor gemessenen Temperaturen im oberen Display angezeigt und die Luftfeuchtenwerte erscheinen im unteren Display. Die Werte werden von der Empfangseinheit automatisch alle 40 Sekunden aktualisiert.

Wenn die Empfangseinheit keine Signale empfängt, wird "—" angezeigt und die Funksignalanzeige leuchtet nicht.

### Signalsuche einleiten:

- ◇ Halten Sie die IN/REMOTE-Taste zwei Sekunden lang gedrückt, um eine 3-minütige Signalsuche einzuleiten.

Dies ist nützlich, um Senden und Empfangen von Sensor und Empfangseinheit zu synchronisieren.

Wiederholen Sie diesen Vorgang immer dann, wenn Sie Abweichungen zwischen dem auf der Empfangseinheit und dem Sensor angezeigten Wert feststellen.

## ABLESEN DER INNEN-UND AUSSENTEMPERATUREN/LUFTFEUCHTE

Das Umschalten zwischen der Anzeige von Innen- und Außenwerten auf der Empfangseinheit ist ein einfacher Vorgang. Unter dem jeweiligen Messwert wird die Innentemperatur-Kennung bzw. die Kanalnummer des jeweiligen Sensors angezeigt.

### Innentemperatur/Luftfeuchte anzeigen:

- ◇ Drücken Sie die **IN/REMOTE**-Taste, bis “in” unter den Messwerten angezeigt wird.

#### **Außentemperatur/Luftfeuchte anzeigen:**

- ◇ Drücken sie die **CHANNEL**-Taste, bis die Kanalnummer des betreffenden Sensors unter den Messwerten angezeigt wird.

Wenn mehr als 15 Minuten lang keine Messwerte auf einem bestimmten Messkanal empfangen werden, wird “—” angezeigt, bis wieder ein Signal empfangen wird. Stellen Sie sicher, dass der Sensor richtig platziert und der richtige Kanal codiert ist. Leiten Sie eventuell eine Signalsuche ein, indem Sie 2 Sekunden lang die IN/REMOTE-Taste drücken.

## **MIN/MAX-TEMPERATUR/LUFTFEUCHTE**

Die gemessenen Höchst- und Tiefstwerte (Min/Max) für Temperatur und Luftfeuchte werden automatisch gespeichert.

#### **Min/Max-Werte anzeigen:**

1. Wählen Sie den gewünschten Kanal.
2. Drücken Sie einmal die **MEM/CLEAR**-Taste, um den Höchstwert anzuzeigen. Drücken Sie die Taste erneut, um den Tiefstwert anzuzeigen. Unter dem Messwert erscheint MAX für Höchstwert und MIN für Tiefstwert.

#### **Löschen des Speichers:**

- Drücken Sie 2 Sekunden lang die MEM/CLEAR-Taste.

Wenn Sie jetzt die **MEM/CLEAR**-Taste drücken, wird der aktuelle Messwert als Höchst- und als Tiefstwert (Min/Max) angezeigt, bis neue Messwerte aufgezeichnet werden.

## **HINWEIS ZU °C UND °F**

Die Maßeinheit für die Temperaturanzeige wird mit dem °C/°F-Schalter eingestellt. Wählen Sie °C für Grad Celsius und °F für Grad Fahrenheit.

*Hinweis: Die Maßeinheit, mit der die von einem externen Sensor gemessenen Temperaturen auf der Empfangseinheit angezeigt werden, richtet sich nach der Einstellung des °C/°F-Schalters der Empfangseinheit. Wenn für einen Sensor nicht die gleiche Maßeinheit eingestellt ist, werden die Messwerte automatisch entsprechend umgewandelt.*

## **ZUSTANDSANZEIGEN**

Die Zustandsanzeigen COM (Comfortable), WET und DRY geben an, ob das Klima derzeit angenehm, zu feucht oder zu trocken ist.

Diese Zustandsanzeigen werden auf den Displays der Empfangseinheit und der Sensoren angezeigt, wenn folgende Bedingungen gegeben sind:








Zustands- anzeige	Temperatur	Rel. Luftfeuchte	Die Umgebung hat zurzeit
<b>COM</b>	20°C bis 25°C (68°F bis 77°F)	40%-70%	eine ideale rel. Luftfeuchte und Temperatur
<b>WET</b>	-5°C bis+ 50°C (23°F bis 122°F)	über 70% Luftfeuchte	Übermäßige Feuchte
<b>DRY</b>	-5°C bis+ 50°C (23°F bis 122°F)	Unter 40% Luftfeuchte	Zu geringe Feuchte
keine	unter 20°C( 68°F) oder über 25°C (77°F)	40%RH bis 70%RH	Einen nicht eindeutig beschreibbaren Zustand

---

## BEDEUTUNG DER FUNKSIGNALANZEIGE

---

Die Funksignalanzeige zeigt den Empfangsstatus der Haupteinheit an. Sie hat drei Formen:

Funksignal wird gesucht	 
Funkdaten werden empfangen	   
kein Signal.	

---

## SENSORABFRAGE

---

Die Empfangseinheit kann die externen Sensoren automatisch abfragen und die entsprechenden Messwerte anzeigen. Wenn der Sensorabfragemodus aktiviert ist, zeigt die Empfangseinheit nacheinander jeweils ca. 4 Sekunden lang die Messwerte der einzelnen Kanäle an.

### Sensorabfragemodus aktivieren:

◇ Halten Sie 2 Sekunden lang die **CHANNEL**-Taste gedrückt.

### Sensorabfragemodus abstellen:

◇ Drücken Sie eine beliebige Taste.

---

## SIGNALUNTERBRECHUNG

---

Wenn ohne ersichtlichen Grund keine Messwerte für einen bestimmten Kanal angezeigt werden, drücken Sie die **IN/REMOTE**-Taste, um eine Signalsuche einzuleiten.

### Ist die Suche erfolglos, prüfen Sie Folgendes:

1. Der externe Sensor befindet sich noch an seinem Platz.
2. Die Batterien des Sensors und der Empfangseinheit.

*Hinweis: Beachten Sie, dass die Batterien der externen Sensoren bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt einfrieren können, wodurch sich Batteriespannung und Signalreichweite reduzieren.*

3. Die Übertragungreichweite wurde eingehalten, und es sind keine Hindernisse oder Störobjekte vorhanden. Bei Bedarf Abstand zwischen Empfangseinheit und Sensor reduzieren.

---

## ÜBERTRAGUNGSSTÖRUNGEN

---

Signale von anderen Geräten im Haushalt wie Türklingeln, Sicherheitsanlagen und Zutrittssicherungen können zu vorübergehenden Empfangsausfällen führen. Dies ist normal und beeinträchtigt die allgemeine Funktion des Gerätes nicht. Das Senden und Empfangen von Messwerten beginnt automatisch wieder, sobald die Störung verschwindet.

---

## BATTERIEANZEIGE

---

Wenn die Batterien ersetzt werden müssen, leuchtet die Batterieanzeige auf, sobald der betreffende Kanal gewählt wird. Der Batterieanzeige der Empfangseinheit wird auf dem Innentemperatur-Display angezeigt, sobald die Batteriespannung nachlässt.

---

## RESET-TASTE

---

Die RESET-Taste benutzen Sie nur dann, wenn das Gerät nicht optimal oder nicht richtig funktioniert. Drücken Sie die Taste mit einem stumpfen Stift, und halten Sie sie kurz gedrückt. Dies bewirkt, dass alle Einstellungen auf die Standardwerte zurückgesetzt werden.

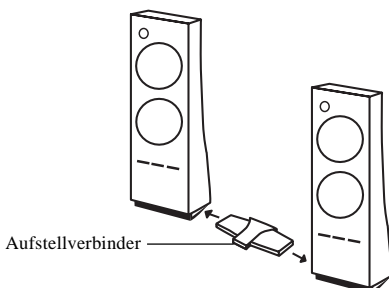
---

## TISCHAUFSTELLUNG ODER WANDBEFESTIGUNG

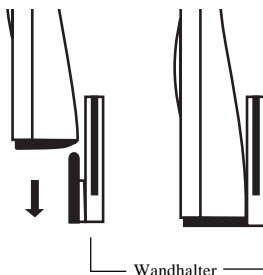
---

### Aufstellen:

Das Gerät kann aufgestellt werden. Ein Aufstellverbinder zum Kombinieren mehrerer Geräte wird mitgeliefert.

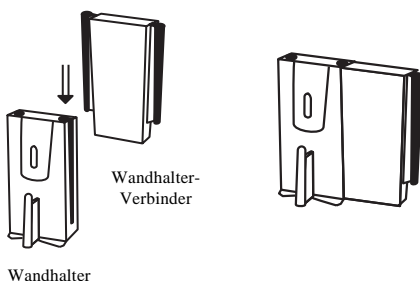


## Befestigen an der Wand:

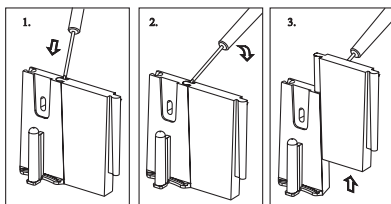


## Wandhalterverbinder

Benutzen Sie einen Wandhalterverbinder, um zwei Wandhalter nebeneinander anzubringen, wenn erforderlich.



## Abnehmen der Wandhalter:



## VORSICHTSMASSNAHMEN

Dieses Gerät wird Ihnen bei schonender Behandlung viele Jahre nützlich sein. Beachten Sie dennoch die wenigen nachfolgenden Vorsichtsmaßnahmen:

1. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
2. Reinigen Sie das Gerät niemals mit scheuernden oder scharfen Reinigern. Diese könnten die Plastikteile beschädigen, und die elektronischen Schaltkreise korrodieren.
3. Setzen Sie das Gerät nicht irgendwelcher Gewalteinwirkung, Erschütterungen, Staub, extremen Temperaturen oder Feuchtigkeit aus, da dadurch Funktionsstörungen, kürzere Lebensdauer und Batterieschäden sowie Gehäuseverformungen verursacht werden können.

4. Nehmen Sie keine Änderungen an den inneren Komponenten des Gerätes vor. Dadurch erlischt die Garantie für das Gerät und es können andere Schäden verursacht werden. Im Inneren des Gerätes befinden sich keine Teile, die vom Benutzer selbst gewartet werden müssen.
5. Verwenden Sie nur neue Batterien des in der Bedienungsanleitung angegebenen Typs. Mischen Sie niemals alte und neue Batterien, da alte Batterien auslaufen können.

---

## TECHNISCHE DATEN

---

### Empfangseinheit

Betriebstemperaturbereich	:	- 5.0° C bis 50.0°C ( 23.0° F bis 122.0°F)
Auflösung	:	0.1° C to ( 0.2°F)
Temperaturkompensation	:	-5° C bis +50° C (23.0° F bis 122° F)
Rel. Luftfeuchte (Betrieb)	:	25% bis 95%

### Temperatur/Luftfeuchte-Sensor

Betriebstemperaturbereich	:	-20.0° C bis +60.0°C ( -4.0° F bis +140.0°F)
Auflösung	:	0.1° C ( 0.2°F)
Temperaturkompensation	:	-20° C bis +60° C (-4.0° F bis 140.0° F)
Rel. Luftfeuchte (Betrieb)	:	25% bis 95%

### Allgemeines

Funksignalfrequenz	:	433 MHz
Anzahl externer Sensoren	:	max. 3
Übertragungreichweite	:	max. 30 m
Auflösung	:	0.1° C ( 0.2°F)
Temperaturmessintervall	:	ca. 40 Sekunden

### Stromversorgung

Empfangseinheit	:	2 x 1,5 V Mignon-Alkalizellen (AA)
Drahtloser Sensor	:	2 x 1,5 V Micro-Alkalizellen (AAA)

### Gewicht

Empfangseinheit	:	126.67 g
Drahtloser Sensor	:	90 g

### Abmessungen

Empfangseinheit (HxBxT)	:	166 x 58 x 32 mm
Drahtloser Sensor (HxBxT)	:	166 x 40 x 31 mm

## HINWEIS ZUR BETRIEBSSICHERHEIT

**Warnung:** Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich vom Verantwortlichen für die Erlangung der Betriebserlaubnis genehmigt sind, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis für das Gerät führen.

### **R&TTE - Konformitätserklärung**

Dieses Gerät entspricht bei bestimmungsmäßiger Anwendung den Anforderungen des Artikels 3 der R&TTE 1999/5/EC Richtlinie:

Elektromagnetische Kompatibilität: (Artikel 3.1.b der R&TTE Richtlinie)

Angewandte Standards: ETS 300 683 : 1997

Leistungsfähiger Gebrauch des Funkfrequenzspektrums (Artikel 3.2 der R&TTE Richtlinie)

Angewandte Standards: EN 300 220-1 : 1997

## BEABSICHTIGTER BETRIEB DES GERÄTES

### **VORSICHT**

- Aufgrund von Einschränkungen der Druckmöglichkeiten kann die Darstellung der Anzeige in dieser Bedienungsanleitung von der tatsächlichen Anzeige abweichen.
- Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung darf nicht ohne die Zustimmung des Herstellers vervielfältigt werden.
- Änderungen vorbehalten

# FUNKUHR MIT WECKER

MODELL : BHM-612

GEBRAUCHSANLEITUNG

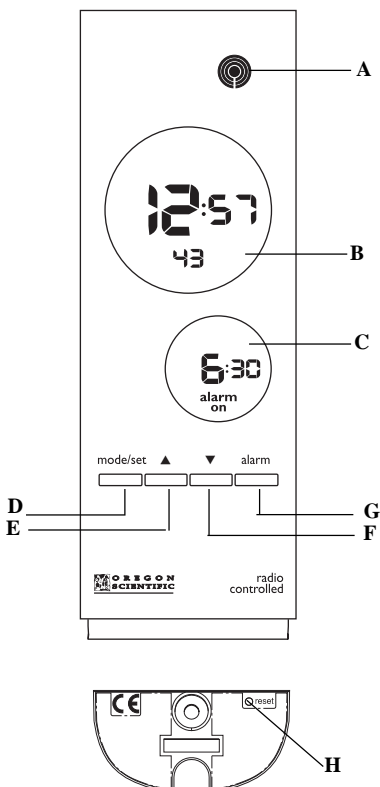
## EINFÜHRUNG

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrer neuen BHM-612 Funkuhr mit Wecker!

Diese formschöne, einfach zu benutzende Uhr stellt sich automatisch auf die aktuelle Uhrzeit und auf das aktuelle Datum ein, wenn sie sich innerhalb eines Umkreises von ca. 1500 km vom DCF77-Funksignal in Frankfurt, Deutschland (Ausführung für Kontinentalmitteleuropa), bzw. MSF Rugby (Ausführung für GB) befindet.

Die BHM-612 Funkuhr verfügt über eine tägliche Weckfunktion sowie Datumsanzeige und Wochentagsanzeige in mehreren Sprachen.

## ANZEIGEN UND BEDIENELEMENTE



**A FUNKSIGNALANZEIGE**

- Zeigt den Funksignal-Empfangsstatus an.

**B HAUPTANZEIGE**

- Zeigt die aktuelle Uhrzeit mit Sekunden oder Wochentag an.

**C NEBENANZEIGE**

- Zeigt die Weckzeit mit Weckstatus oder das Datum an.

**D [ MODE/SET ] -Taste**

- Schaltet zwischen Sekunden

- und Wochentaganzeige (Hauptanzeige) bzw. zwischen Datum und Wecker-Anzeige (Nebenanzeige) um.

**E [ AUF ] -Taste**

- Erhöht den Einstellwert um eine Einheit.

**F [ AB ] -Taste**

- Erniedrigt den Einstellwert um eine Einheit.


**G [ALARM]-Taste**

- Ändert die Wecker- und Weckstatus-Anzeige.

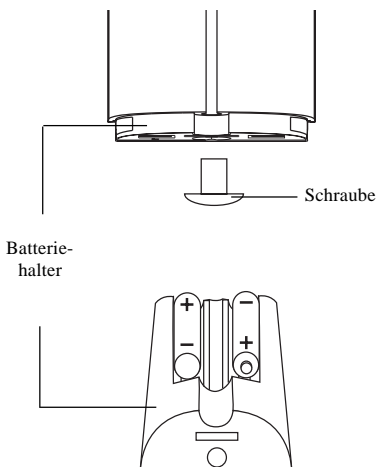
**H [RESET] -Taste**

- Setzt alle Einstellungen auf die ursprünglichen Standardwerte zurück.

## EINLEGEN DER BATTERIEN

1. Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie die Schraube unten an der Uhr entfernen.
2. Ziehen Sie den Batteriehalter heraus, und setzen Sie zwei Micro-Batterien (AAA) ein. Achten Sie auf die richtige Polung wie angegeben.
3. Schieben Sie den Batteriehalter wieder in das Batteriefach, und drehen Sie die Schraube wieder ein.
4. Drücken Sie mit einem stumpfen Stift die [RESET]-Taste.
5. Die Anzeige [] bedeutet, dass die Batterien fast leer sind. Ersetzen Sie sie in diesem Fall wie oben beschrieben.

***Hinweis:** Wenn die Batterien erstmals eingelegt werden, sucht die Uhr automatisch nach dem Funksignal. Im Bereich des Funksignals werden alle manuellen Einstellungen vom Funkmechanismus überschrieben. Wird kein Funksignal empfangen, können Sie die manuellen Einstellfunktionen benutzen.*



## ANZEIGE-ARTEN

Im Standardmodus wird im Hauptfenster die Uhrzeit einschließlich der Sekunden angezeigt, und im Nebfenster erscheint das Datum.

Um den Wochentag im Hauptfenster anzuzeigen, drücken Sie einmal die **[MODE/SET]**-Taste. Drücken Sie die Taste erneut, um wieder die Sekunden anzuzeigen.

Um die Weckzeit im Nebfenster anzuzeigen, drücken Sie einmal die **[ALARM]**-Taste. Drücken Sie die **[MODE/SET]**-Taste, um wieder das Datum anzuzeigen.

## FUNKSIGNALEMPFANG

Die BHM-612 Funkuhr stellt sich automatisch auf die aktuelle Uhrzeit und auf das aktuelle Datum ein, wenn sie sich im Umkreises von ca. 1500 km vom DCF77-Funksignal (Ausführung für Kontinentalmitteleuropa), bzw. MSF Rugby (Ausführung für GB) befinden.

In Reichweite des Funksignals werden alle manuellen Einstellungen vom Funkmechanismus übersteuert. Die Zeit läuft ab 00:00:00 und das Datum ab 1-1 (1. Januar). Eine Funkuhr hat den Vorteil, dass sie immer genau geht, ohne manuell eingestellt werden zu müssen.

Funksignal wird gesucht	●      ☉
Funkdaten werden empfangen	○      ☉      ☉      ☉
kein Signal	●

Der erstmalige Empfangsvorgang dauert, je nach Stärke des Funksignals, etwa 2-10 Minuten. Sobald er beendet ist, leuchtet die Funksignalanzeige wieder konstant. Danach dauert das regelmäßige Aktualisieren jeweils nur wenige Sekunden.

Für einen optimalen, störungsfreien Empfang sollten Sie die Uhr nicht in der Nähe von Metallgegenständen oder elektrischen Geräten aufstellen.

---

## AKTIVIEREN/DEAKTIVIEREN DES AUTOMATISCHEN FUNKSIGNALEMPFANGS

---

Um den automatischen Empfang im Bereich des Funksignals abzustellen, drücken Sie drei Sekunden lang gleichzeitig die Tasten **[AUF]** und **[AB]**. Die Funksignalanzeige erlischt, und die Uhr reagiert nicht mehr auf Funksignale.

Um den automatischen Empfang wieder einzuschalten, halten Sie erneut drei Sekunden die beiden Tasten **[AUF]** und **[AB]** gedrückt. Die Funksignalanzeige zeigt an, dass der automatische Empfang aktiviert ist.

---

## MANUELLES EINSTELLEN DES DATUMS UND DER UHRZEIT

---

**Gehen Sie von der Uhrzeitanzeige aus wie folgt vor:**

- Drücken Sie zwei Sekunden lang **[MODE/SET]**.
- Stellen Sie mit **[AUF]** und **[AB]** den Monat ein..
- Drücken Sie **[ MODE / SET ]**.
- Stellen Sie mit **[AUF]** und **[AB]** das Tagesdatum ein.
- Drücken Sie **[ MODE / SET ]**.
- Wählen Sie mit **[AUF]** und **[AB]** die Sprache für die Wochentaganzeige aus. Sie haben die Wahl zwischen **E (Englisch)**, **D (Deutsch)**, **F (Französisch)**, **I (Italienisch)** und **S (Spanisch)**.
- Drücken Sie **[MODE/SET]**.
- Stellen Sie auf die gleiche Weise den Wochentag, die Stunden und die Minuten ein.
- Drücken Sie **[MODE/SET]**, um die Änderungen zu speichern und das Einstellen zu beenden.

Wenn Sie Änderungen vorgenommen haben, wird die Sekundenanzeige auf Null zurückgesetzt. Die Uhr speichert automatisch alle Änderungen und schaltet wieder in den normalen Anzeigemodus um, wenn Sie eine Minute lang keine Taste drücken.

---

## STELLEN UND BENUTZEN DES WECKERS

---

**Einstellen der Weckzeit:**

1. Drücken Sie die **[ALARM]**-Taste, um die Weckzeit anzuzeigen.
2. Drücken Sie zwei Sekunden lang **[ALARM]**.
3. Stellen Sie mit **[AUF]** und **[AB]** die Stunde ein.
4. Drücken Sie **[ALARM]**.
5. Stellen Sie mit **[AUF]** und **[AB]** die Minuten ein.
6. Drücken Sie **[ALARM]**, um die Weckzeit zu speichern und das Einstellen zu beenden. Die Weckfunktion wird beim Einstellen automatisch aktiviert.

### An- und Abstellen der Weckfunktion bei Normalanzeige:

- Drücken Sie [ALARM], um die Weckzeit anzuzeigen.
- Drücken Sie erneut [ALARM], um den Weckerstatus zu ändern. In der Anzeige erscheint „alarm“ (Wecker aus) bzw. „alarm on“ (Wecker ein).

Zur eingestellten Weckzeit ertönt der Weckton eine Minute lang mit zunehmender Lautstärke und Frequenz, sofern keine Taste gedrückt wird. Wird der Alarm nicht abgestellt, ertönt er nach ca. 8 Minuten noch einmal.

---

## DIE RESET-TASTE

---

Die [RESET] -Taste dient zum Wiederherstellen der ursprünglichen Einstellung bei ungünstiger Signalsynchronisation, bei Störungen oder nach dem Austauschen der Batterien. Drücken Sie die Taste mit einem stumpfen Stift, und halten Sie sie kurz gedrückt. Alle Einstellungen werden auf die Standardwerte zurückgesetzt.

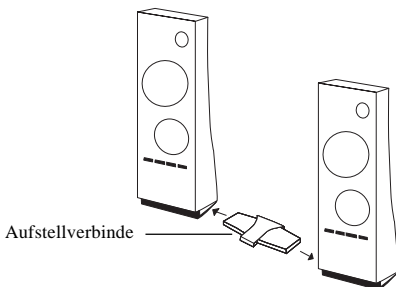
---

## TISCHAUFSTELLUNG ODER WANDBEFESTIGUNG

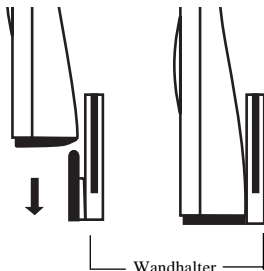
---

Aufstellen:

Das Gerät kann aufgestellt werden. Ein Aufstellverbinder zum Kombinieren mehrerer Geräte wird mitgeliefert.

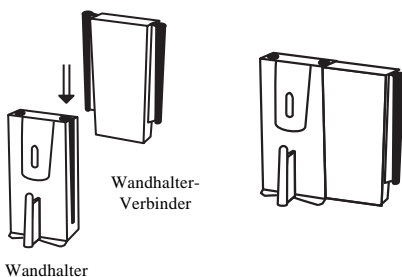


Befestigen an der Wand:

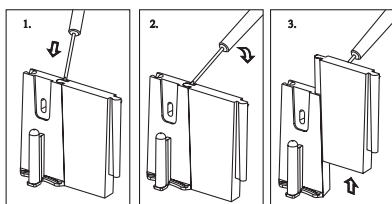


## D Connector:

Use wall-mount connector to align with other wall-mount bracket if necessary.



### Abnehmen der Wandhalter:



---

## VORSICHTSMASSNAHMEN

---

Dieses Gerät wird Ihnen bei schonender Behandlung viele Jahre nützlich sein. Beachten Sie dennoch die wenigen nachfolgenden Vorsichtsmaßnahmen:

1. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
2. Reinigen Sie das Gerät niemals mit scheuernden oder scharfen Reinigungsmitteln. Diese könnten die Plastikteile beschädigen, und die elektronischen Schaltkreise korrodieren.
3. Setzen Sie das Gerät nicht irgendeiner Gewalteinwirkung, Erschütterungen, Staub, extremen Temperaturen oder Feuchtigkeit aus, da dadurch Funktionsstörungen, kürzere Lebensdauer und Batterieschäden sowie Gehäuseverformungen verursacht werden können.
4. Nehmen Sie keine Änderungen an den inneren Komponenten des Gerätes vor. Dadurch erlischt die Garantie für das Gerät und es können andere Schäden verursacht werden. Im Inneren des Gerätes befinden sich keine Teile, die vom Benutzer selbst gewartet werden müssen.
5. Verwenden Sie nur neue Batterien des in der Bedienungsanleitung angegebenen Typs. Mischen Sie niemals alte und neue Batterien, da alte Batterien auslaufen können.

## TECHNISCHE DATEN

Betriebstemperatur	:	0° C to 40° C
Funksteuerung	:	automatische Einstellung von Uhrzeit und Datum durch DCF77-Funksignal aus Deutschland (bei GB-Ausführung durch MSF, Rugby, England)
Kalender	:	Wochentag in Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch; Tagesdatum/Monat-Format
Uhrzeit	:	24-Stunden-Format
Wecksignaldauer	:	1 Minute
Schlummer-Zeit	:	8-9 Minuten
Genauigkeit	:	+/-0,5 s/Tag (bei deaktiviertem Funksignalempfang)
Batterie	:	zwei (2) Micro-Batterien (AAA)
Abmessungen	:	166 x 58 x 32mm
Gewicht:	:	158.12g

## HINWEIS ZUR BETRIEBS SICHERHEIT

**Warnung:** Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich vom Verantwortlichen für die Erlangung der Betriebserlaubnis genehmigt sind, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis für das Gerät führen.

### **R&TTE - Konformitätserklärung**

Dieses Gerät entspricht bei bestimmungsmäßiger Anwendung den Anforderungen des Artikels 3 der R&TTE 1999/5/EC Richtlinie:

Elektromagnetische Kompatibilität: (Artikel 3.1.b der R&TTE Richtlinie)

Angewandte Standards: ETS 300 683 : 1997

Leistungsfähiger Gebrauch des Funkfrequenzspektrums (Artikel 3.2 der R&TTE Richtlinie)

Angewandte Standards: EN 300 220-1 : 1997

## BEABSICHTIGTER BETRIEB DES GERÄTES

### VORSICHT

- Aufgrund von Einschränkungen der Druckmöglichkeiten kann die Darstellung der Anzeige in dieser Bedienungsanleitung von der tatsächlichen Anzeige abweichen.
- Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung darf nicht ohne die Zustimmung des Herstellers vervielfältigt werden.
- Änderungen vorbehalten

# DRAHTLOSES NIEDERSCHLAGSMESSGERÄT

MODELL: BHR616

GEBRAUCHSANLEITUNG

## EINFÜHRUNG

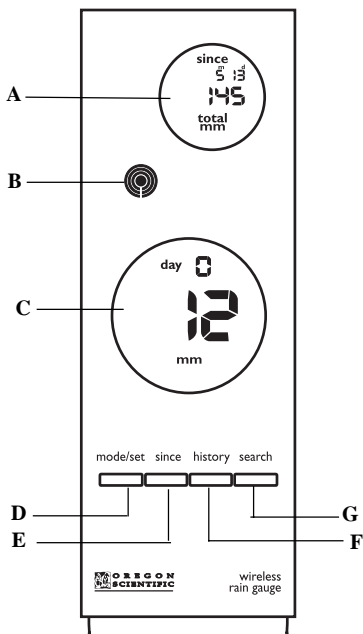
Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen drahtlosen Niederschlagsmessgerät BHR616!

Das Gerät besteht aus einer (1) Anzeigeeinheit und einem (1) drahtlosen Niederschlagsensor.

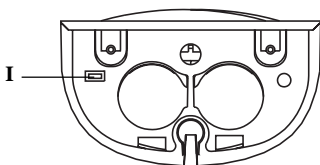
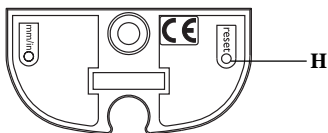
Es umfasst folgende Merkmale und Funktionen:

- Anzeige der täglichen und der gesamten Niederschlagsmenge
- Speichern/Anzeigen der Niederschlagsmengen der letzten neun Tage
- einfache Installation ohne Verdrahtung

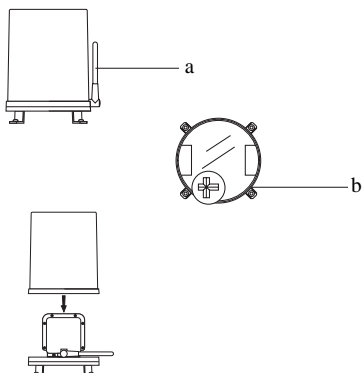
## ANZEIGEN UND BEDIENELEMENTE: ANZEIGEEINHEIT



- A. Oberes Display**  
- Zeigt den Gesamtniederschlag, die Uhrzeit und das Datum an.
- B. Funksignalanzeige**  
- Zeigt den Signal-Empfangsstatus an.
- C. Unteres Display**  
- Zeigt die Niederschlag-Historie an
- D. MODE/SET-Taste**  
- Schaltet im Betriebsmodus zwischen Uhrzeit und Datum um.  
- Ruft, wenn länger gedrückt, den Einstellmodus auf.
- E. SINCE-Taste**  
- Zeigt das Startdatum für die Messung des Gesamtniederschlags an.  
- Bewirkt, wenn länger gedrückt, Löschen des aktuellen und des Gesamtniederschlags und Zurücksetzen des Startdatums.
- F. HISTORY-Taste**  
- Zeigt im Betriebsmodus die Niederschlag-Historie an.  
- Erhöht im Einstellmodus die Werte.
- G. SEARCH-Taste**  
- Leitet eine Suche nach dem Sensorsignal ein.
- H. RESET-Taste**  
- Setzt alle Einstellungen auf die ursprünglichen Standardwerte zurück.
- I. IN/MM-Schalter**  
- Stellt Zoll (Inches) oder Millimeter als Maßeinheit ein.



## NIEDERSCHLAGSENSOR: MERKMALE



**a. Antenne**

-Überträgt das Signal zur Anzeigeeinheit.

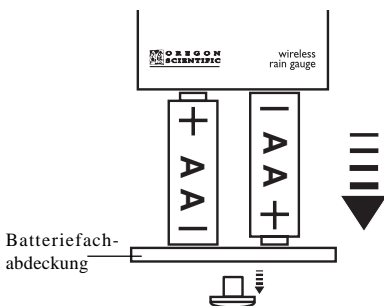
**b. Kreuz**

-Dient zum waagrechten Ausrichten des Niederschlagsensors.

## EINLEGEN DER BATTERIEN: ANZEIGEEINHEIT

Die Anzeigeeinheit wird mit 2 Mignon-Alkalizellen (AA) betrieben.

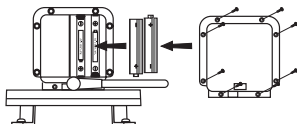
1. Entfernen Sie die Schraube an der Batteriefachabdeckung unten am Gerät.
2. Nehmen Sie die Batteriefachabdeckung ab, und legen Sie die Batterien ein. Achten Sie auf die richtige Polung wie angegeben.
3. Stellen Sie mit dem IN/MM-Schalter Zoll oder Millimeter für die Anzeige ein.
4. Schließen Sie das Batteriefach, und schrauben Sie die Abdeckung wieder fest.



## EINLEGEN DER BATTERIEN UND EINSTELLEN: NIEDERSCHLAGSENSOR

Der Niederschlagsensor wird mit 2 Mignon-Alkalizellen (AA) betrieben.

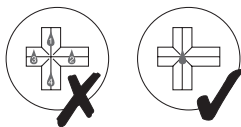
1. Entfernen Sie die Schrauben am Niederschlagsensor, wie in der Abbildung gezeigt, und legen Sie die Batterien ein. Achten Sie auf die richtige Polung wie angegeben.



2. Nehmen Sie das Faserband vom Niederschlagsensor ab.



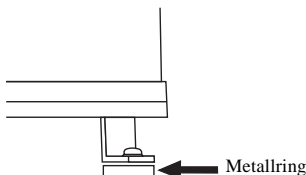
3. Bringen Sie die Anzeigeeinheit und den Niederschlagsensor in Signalreichweite (bis zu 30m) voneinander an.
4. Stellen Sie den Niederschlagsensor auf eine ebene Fläche. Geben Sie ein paar Tropfen Wasser in das Kreuz. Wenn sich das Wasser im Schnittpunkt sammelt, ist der Sensor richtig ausgerichtet.



Nicht eben

Eben

5. Wenn der Sensor nicht waagrecht steht, justieren Sie ihn, indem Sie Metallringe an den Sensorfüßen unterlegen.





6. Drücken Sie die RESET-Taste am Anzeigegerät, um das Gerät in Betrieb zu setzen.
7. Drücken Sie die SINCE-Taste, um das Standard-Startdatum anzuzeigen. Halten Sie die Taste gedrückt, um das Startdatum auf das aktuelle Datum zu setzen.

---

## BATTERIEANZEIGE

---

Das Gerät hat zwei Batterieanzeigen, die aufleuchten wenn die Batterien leer sind, nämlich „[  ] out“ für den Niederschlagsensor und [  ] für die Anzeigeeinheit. Tauschen Sie die jeweiligen Batterien sofort aus, wenn eine dieser Anzeigen aufleuchtet.

**Hinweis:** Nach jedem Auswechseln der Batterien des Anzeigerätes müssen vor dem nächsten Gebrauch die Installationsschritte 6 und 7 wiederholt werden.

---

## EINSTELLEN DER UHRZEIT UND DES DATUMS

---

1. Drücken Sie zwei Sekunden lang die MODE/SET-Taste.
2. Wählen Sie zwischen 12- oder 24-Stunden-Format, indem Sie die HISTORY-Taste drücken, bestätigen Sie mit MODE/SET.
3. Drücken Sie erneut die MODE/SET-Taste, bis die Uhrzeit angezeigt wird und die Stundenzahl blinkt.
4. Drücken Sie kurz die HISTORY-Taste, um die angezeigte Zahl um jeweils 1 zu erhöhen. Bestätigen Sie die Einstellung mit der MODE/SET-Taste.
5. Jetzt blinkt die Minutenanzeige. Wiederholen Sie die Anweisungen in Schritt 4, um die Minuten einzustellen.
6. Jetzt wird das Datum angezeigt. Drücken Sie zwei Sekunden lang die MODE/SET-Taste. Die Monatsanzeige blinkt. Wiederholen Sie die Anweisungen in Schritt 4, um den Monat, das Tagesdatum und das Datumsformat (mm:dd für Monat:Tag oder dd:mm für Tag:Monat) einzustellen.
7. Nachdem Sie alles eingestellt haben, wird die Uhrzeit angezeigt.
8. Drücken Sie zweimal die MODE/SET-Taste, um das Datum anzuzeigen.
9. Drücken Sie erneut zweimal die MODE/SET-Taste, um wieder die Uhrzeit anzuzeigen.

---

## GESAMTNIEDERSCHLAG

---

Der Gesamtniederschlag erscheint im oberen LCD-Display. Bei der erstmaligen Inbetriebnahme wird die Niederschlagsmenge in Millimetern angezeigt. Mit dem IN/MM-Schalter können Sie bei Bedarf auf Zoll umschalten und umgekehrt.

Drücken Sie einmal die SINCE-Taste, um das Startdatum der Aufzeichnung anzuzeigen. Das Datum erscheint im oberen Display. Um die aufgezeichneten Werte zu löschen, drücken Sie zwei Sekunden lang die SINCE-Taste, worauf das aktuelle Datum als neues Startdatum eingestellt wird. Beachten Sie, dass hierbei auch die Werte für den Gesamtniederschlag und den aktuellen Niederschlag gelöscht werden.




## NIEDERSCHLAG-HISTORIE

Die Niederschlag-Historie wird im unteren LCD-Display angezeigt. Null (0) bezeichnet den Wert für den aktuellen Tag. Gespeicherte Messwerte für frühere Tage sind mit einem Minuszeichen (-) gekennzeichnet, z.B. (-1) für den unmittelbarvorhergehenden Tag und (-2) für den vor zwei Tagen aufgezeichneten Wert. Mit der HISTORY-Taste können Sie die Werte für die einzelnen Tage durchgehen. Insgesamt lassen sich Niederschlagsmengen für neun Tage speichern.

Um die aktuelle Niederschlagsanzeige zu löschen, drücken Sie zwei Sekunden lang die SINCE-Taste. Beachten Sie, dass hierdurch auch die Gesamtniederschlagsanzeige gelöscht und das Startdatum zurückgesetzt wird.

## BEDEUTUNG DER FUNKSIGNALANZEIGE

Die Funksignalanzeige zeigt den Empfangsstatus der Haupteinheit an. Sie hat drei Formen:

Funksignal wird gesucht	
Funkdaten werden empfangen	
kein Signal.	

## STÖRUNG DES FUNKSIGNALS

Die Güte der drahtlosen Messdatenübertragung hängt von der Platzierung des Niederschlagsensors und den Umgebungsbedingungen am Einsatzort ab. Wenn die Übertragung nicht störungsfrei funktioniert oder gar nichts auf der Anzeigeeinheit angezeigt wird, drücken Sie die SEARCH-Taste, um eine Signalsuche zwischen Anzeigeeinheit und Niederschlagsensor durchzuführen.

Wenn danach immer noch nichts angezeigt wird, prüfen Sie Folgendes:

- Der Niederschlagsensor ist noch an seinem Platz.
- Die Batterien der Anzeigeeinheit und des Niederschlagsensors sind in Ordnung. Ersetzen Sie die Batterien, falls sie leer sind.
- Der maximale Übertragungsbereich wurde eingehalten und ist nicht durch irgendwelche Hindernisse oder störende Objekte beeinträchtigt. Reduzieren Sie bei Bedarf den Abstand zwischen Anzeigeeinheit und Sensor.

Drücken Sie danach erneut die SEARCH-Taste.

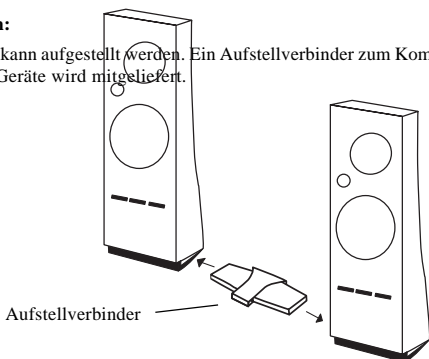
## RESET-TASTE

Die RESET-Taste dient zum Zurücksetzen der Anzeigeeinheit. Drücken Sie die Taste mit einem stumpfen Stift, und halten Sie sie kurz gedrückt. Alle Einstellungen der Anzeigeeinheit werden auf die Standardwerte zurückgesetzt.

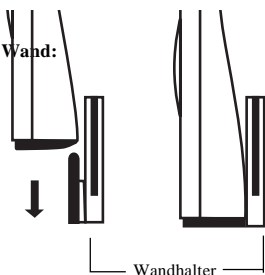
## TISCHAUFSTELLUNG ODER WANDBEFESTIGUNG

### Aufstellen:

Das Gerät kann aufgestellt werden. Ein Aufstellverbinder zum Kombinieren mehrerer Geräte wird mitgeliefert.

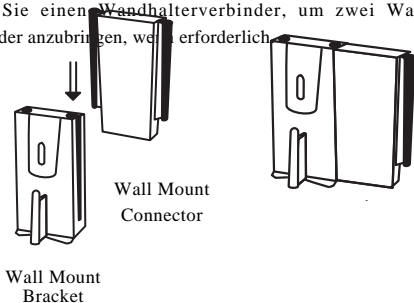


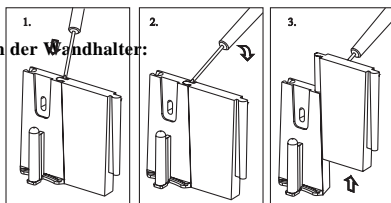
### Befestigen an der Wand:



### Wandhalterverbinder

Benutzen Sie einen Wandhalterverbinder, um zwei Wandhalter nebeneinander anzubringen, wenn erforderlich.



**Abnehmen der Wandhalter:****VORSICHTSMASSNAHMEN**

Dieses Gerät wird Ihnen bei schonender Behandlung viele Jahre nützlich sein. Beachten Sie dennoch die wenigen nachfolgenden Vorsichtsmaßnahmen:

1. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.
2. Reinigen Sie das Gerät niemals mit scheuernden oder scharfen Reinigern. Diese könnten die Plastikteile beschädigen, und die elektronischen Schaltkreise korrodieren.
3. Setzen Sie das Gerät nicht irgendwelcher Gewalteinwirkung, Erschütterungen, Staub, extremen Temperaturen oder Feuchtigkeit aus, da dadurch Funktionsstörungen, kürzere Lebensdauer und Batterieschäden sowie Gehäuseverformungen verursacht werden können.
4. Nehmen Sie keine Änderungen an den inneren Komponenten des Gerätes vor. Dadurch erlischt die Garantie für das Gerät und es können andere Schäden verursacht werden. Im Inneren des Gerätes befinden sich keine Teile, die vom Benutzer selbst gewartet werden müssen.
5. Verwenden Sie nur neue Batterien des in der Bedienungsanleitung angegebenen Typs. Mischen Sie niemals alte und neue Batterien, da alte Batterien auslaufen können.

**TECHNISCHE DATEN****Anzeigeeinheit**

Betriebstemperaturbereich	: -5°C bis +50°C (23.0°F bis 122.0°F)
Anzeigebereich	: 0 – 25.400 mm
(Gesamtniederschlag)	(0 - 999,99 Zoll)
Anzeigebereich	: 0 – 2.540 mm
(Historie / Tagesniederschlag)	(0 - 99,99 Zoll)
Auflösung	: 1 mm (0,04 Zoll)

**Drahtloser Niederschlagsensor**

Betriebstemperaturbereich	: -20°C bis +60°C (-4°F bis 140°F)
---------------------------	---------------------------------------

**Allgemeines**

Funksignalfrequenz	: 433 MHz
--------------------	-----------

Übertragungsbereich	: max. 30 m
Übertragungsabstand	: 50 s

### **Stromversorgung**

Anzeigeeinheit	: 2 x 1,5 V Mignon-Alkalizellen (AA)
Niederschlagsensor	: 2 x 1,5 V Mignon-Alkalizellen (AA)

### **Gewicht**

Anzeigeeinheit	: 134g
Niederschlagsensor	: 250 g

### **Abmessungen**

Anzeigeeinheit	: 166 x 58 x 32 mm
Niederschlagsensor	: Dia 115 x 145 mm

## **HINWEIS ZUR BETRIEBS SICHERHEIT**

**Warnung:** Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich vom Verantwortlichen für die Erlangung der Betriebserlaubnis genehmigt sind, können zum Erlöschen der Betriebserlaubnis für das Gerät führen.

### **R&TTE - Konformitätserklärung**

Dieses Gerät entspricht bei bestimmungsmäßiger Anwendung den Anforderungen des Artikels 3 der R&TTE 1999/5/EC Richtlinie:

Elektromagnetische Kompatibilität: (Artikel 3.1.b der R&TTE Richtlinie)

Angewandte Standards: ETS 300 683 : 1997

Leistungsfähiger Gebrauch des Funkfrequenzspektrums (Artikel 3.2 der R&TTE Richtlinie)

Angewandte Standards: EN 300 220-1 : 1997

### **~~BEABSICHTIGTER BETRIEB DES GERÄTES~~**

#### **VORSICHT**

- Aufgrund von Einschränkungen der Druckmöglichkeiten kann die Darstellung der Anzeige in dieser Bedienungsanleitung von der tatsächlichen Anzeige abweichen.
- Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung darf nicht ohne die Zustimmung des Herstellers vervielfältigt werden.
- Änderungen vorbehalten